

Dosarul nr. 2r-56/20

Prima instanță: (Judecătoria Chișinău, sediul Centru) V. Lastavețchi  
Instanța de apel: (Curtea de Apel Chișinău) M. Anton, I. Țurcan, V. Cotorobai

## DECIZIE

29 ianuarie 2020

mun. Chișinău

Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al  
Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
judecătorii

Ala Cobăneanu  
Nicolae Craiu  
Dumitru Mardari

examinând recursul declarat de către Vignan Igor,  
în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Vignan Igor  
împotriva Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la  
judecarea în termen rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral,  
împotriva încheierii din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, prin care  
s-a aplicat lui Vignan Igor amendă judiciară în mărime de 10 unități convenționale,  
echivalentul a 500 lei,

constată:

La 28 august 2019, Vignan Igor a depus cerere de chemare în judecată  
împotriva Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la  
judecarea în termen rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral.

Prin încheierea din 03 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru,  
nu s-a dat curs cererii de chemare în judecată depusă de Vignan Igor și s-a comunicat  
despre necesitatea traducerii în limba de stat a cererii de chemare în judecată,  
fiindu-i acordat termen de 5 zile din momentul recepționării încheierii (f.d. 10).

Prin încheierea din 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru,  
s-a restituit cererea de chemare în judecată depusă de Vignan Igor (f.d. 13-14).

La 18 octombrie 2019, Vignan Igor a declarat recurs împotriva încheierilor din  
03 septembrie 2019 și 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru  
(f.d. 16-18).

La 02 decembrie 2019, Vignan Igor a înaintat cerere de recuzare completului  
de judecată format din judecătorii Marina Anton, Vitalie Cotorobai și Ion Țurcan  
(f.d. 29).

Prin încheierea din 05 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins  
cererea lui Igor Vignan de recuzare a completului de judecată format din judecătorii  
Marina Anton, Vitalie Cotorobai și Ion Țurcan de la judecarea în ordine de recurs  
(f.d.34-37).

La 16 decembrie 2019, Vignan Igor a înaintat cerere de recuzare repetată completului de judecată format din judecătoria Marina Anton, Vitalie Cotorobai și Ion Țurcan (f.d. 41).

Prin încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a lăsat fără examinare cererea de recuzare înaintată la 16 decembrie 2019.

S-a aplicat lui Vignan Igor amendă judiciară în mărime de 10 unități convenționale, echivalentul a 500 lei pentru exercitarea drepturilor procedurale în mod abuziv, manifestată prin înaintarea cererii de recuzare repetitivă (f.d. 42-43).

La 09 ianuarie 2020, Vignan Igor a declarat recurs împotriva încheierii din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, prin care a solicitat admiterea recursului și casarea încheierii recurate.

În motivarea recursului, Vignan Igor a invocat ilegalitatea încheierii recurate, emisă cu încălcarea mormelor de drept procedural.

La 21 noiembrie 2019 instanța de recurs a expediat în adresa intimatului copia recursului, însă date referitor la recepționarea de către intimat a cererii de recurs, la materialele cauzei lipsesc.

În conformitate cu art. 425 Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat încheierea contestată la data de 17 decembrie 2019, însă date ce ar confirma recepționarea acesteia de către recurent la dosar lipsesc.

În conformitate cu art. 426 al. (3) din Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinând recursul declarat, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție îl consideră neîntemeiat și care urmează a fi respins din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. a) din Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Din materialele cauzei rezultă că la 28 august 2019, Vignan Igor a depus cerere de chemare în judecată împotriva Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la judecarea în termen rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral.

Prin încheierea din 03 septembrie 2019 a Judecătoria Chișinău, sediul Centru, nu s-a dat curs cererii de chemare în judecată depusă de Vignan Igor și s-a comunicat despre necesitatea traducerii în limba de stat a cererii de chemare în judecată, fiindu-i acordat termen de 5 zile din momentul recepționării încheierii (f.d. 10).

Prin încheierea din 23 septembrie 2019 a Judecătoria Chișinău, sediul Centru, s-a restituit cererea de chemare în judecată depusă de Vignan Igor (f.d. 13-14).

La 18 octombrie 2019, Vignan Igor a declarat recurs împotriva încheierilor din 03 septembrie 2019 și 23 septembrie 2019 a Judecătoria Chișinău, sediul Centru (f.d. 16-18).

La 02 noiembrie 2019, în mod aleatoriu, cauza civilă a fost repartizată judecătorului Vitalie Cotorobai, membru al completului de judecată, format din judecătorii Marina Anton și Ion Țurcan.

La 02 decembrie 2019, Vignan Igor a înaintat cerere de recuzare completului de judecată format din judecătorii Marina Anton, Vitalie Cotorobai și Ion Țurcan, iar prin încheierea din 05 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a respins cererea lui Vignan Igor de recuzare a completului de judecată format din judecătorii Marina Anton, Vitalie Cotorobai și Ion Țurcan de la judecarea cauzei în ordine de recurs (f.d. 29, 34-37).

Ulterior, la 16 decembrie 2019, Vignan Igor a înaintat cerere de recuzare completului de judecată format din judecătorii Marina Anton, Vitalie Cotorobai și Ion Țurcan, identică cu cererea de recuzare înaintată la 02 decembrie 2019 (f.d. 41).

Prin încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a lăsat fără examinare cererea de recuzare înaintată la 16 decembrie 2019 de către Vignan Igor.

S-a aplicat lui Vignan Igor amendă judiciară în mărime de 10 unități convenționale, echivalentul a 500 lei pentru exercitarea drepturilor procedurale în mod abuziv, manifestată prin înaintarea cererii de recuzare repetitivă.

Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră încheierea instanței de apel întemeiată și legală din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 52 alin. (5) și (6) Codul de procedură civilă, în proces nu se admite înaintarea repetată a recuzării aceluiași judecător și pentru aceleași motive dacă anterior recuzarea lui a fost respinsă.

De asemenea, nu se admite: recuzarea judecătorului din suspiciune în imparțialitatea lui dacă nu sînt cunoscute temeiurile de drept și de fapt pentru înaintarea recuzării; recuzarea judecătorului căruia i s-a încredințat verificarea temeiniciei recuzării declarate unui alt judecător; recuzarea judecătorilor care nu sînt implicați în examinarea cauzei.

Cererea de recuzare depusă contrar prevederilor alin.(5) din prezentul articol în care se invocă alte motive decît cele prevăzute la art.50 și 51 nu se examinează și se anexează la materialele dosarului printr-o încheiere protocolară.

În conformitate cu art. 56 alin. (3) din Codul de procedură civilă, participanții la proces sînt obligați să se folosească cu bună-credință de drepturile lor procedurale. În cazul abuzului de aceste drepturi sau al nerespectării obligațiilor procedurale, se aplică sancțiunile prevăzute de legislația procedurală civilă.

Iar art. 61 alin. (3) din Codul de procedură civilă prevede că, participanții la proces care exercită drepturile procedurale în mod abuziv se sancționează de către instanța de judecată cu amendă în mărime de pînă la 50 de unități convenționale.

La caz, Colegiul reține că înaintînd cerere de recuzare la data de 16 decembrie 2019 completului de judecată format din judecătorii Marina Anton, Vitalie Cotorobai și Ion Țurcan, Vignan Igor a invocat aceleași motive de fapt și temeuri de drept, ce au constituit obiect de examinare la înaintarea cererii de recuzare din 02 decembrie 2019, care a fost respinsă prin încheierea din 05 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău.

Deci, Curtea de Apel Chișinău, avînd prevederile legale invocate, întemeiat a concluzionat că Vignan Igor a făcut uz de drepturile sale procedurale prevăzute la

art. 52 din Codul de procedură civilă, prin înaintarea cererii de recuzare, avînd un caracter repetitiv și abuziv.

Din considerentele menționate, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul declarat de Vignan Igor și de a menține încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău.

În conformitate cu art. 427 lit. a), art. 428 din Codul de procedură civilă, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție

decide:

Se respinge recursul declarat de Vignan Igor.

Se menține încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Vignan Igor împotriva Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la judecarea în termen rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței, judecătorul

Ala Cobăneanu

judecătorii

Nicolae Craiu

Dumitru Mardari

Dosarul nr. 2r-560/20

Prima instanță: (Judecătoria Chișinău, sediul Centru) V. Lastavețchi  
Instanța de apel: (Curtea de Apel Chișinău) M. Anton, I. Țurcan, V. Cotorobai

## Î N C H E I E R E

29 ianuarie 2020

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al  
Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
judecătorii

Ala Cobăneanu  
Nicolae Craiu  
Dumitru Mardari

examinând recursul declarat de către Vignan Igor,  
în cauza civilă, la cererea de chemare în judecată depusă de Vignan Igor împotriva  
Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la judecarea în termen  
rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral,  
împotriva încheierii din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, prin care  
s-a restituit cererea de recurs depusă de Vignan Igor,

### c o n s t a t ă :

La 28 august 2019, Vignan Igor a depus cerere de chemare în judecată împotriva  
Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la judecarea în termen  
rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral.

Prin încheierea din 03 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, nu  
s-a dat curs cererii de chemare în judecată depusă de Vignan Igor și s-a comunicat  
despre necesitatea traducerii în limba de stat a cererii de chemare în judecată, fiindu-i  
acordat termen de 5 zile din momentul recepționării încheierii (f.d. 10).

Prin încheierea din 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru,  
s-a restituit cererea de chemare în judecată depusă de Vignan Igor (f.d. 13-14).

La 18 octombrie 2019, Vignan Igor a declarat recurs împotriva încheierilor din  
03 septembrie 2019 și 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru (f.d.  
16-18).

Prin încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a restituit  
cererea de recurs depusă de Vignan Igor împotriva încheierilor din 03 septembrie 2019  
și 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, deoarece recurentul a  
înaintat un recurs întocmit într-o altă limbă străină, aceasta nefiind însoțit de o traducere  
a cererii de recurs efectuată în modul prevăzut de lege.

La 09 ianuarie 2020, Vignan Igor a declarat recurs împotriva încheierii din  
17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea recursului, casarea  
încheierii recurate cu restituirea cauzei spre rejudecare.

În motivarea recursului, Vignan Igor a invocat ilegalitatea încheierii recurate,  
emisă cu încălcarea mormelor de drept procedural.

La 21 noiembrie 2019 instanța de recurs a expediat în adresa intimatului copia recursului, însă date referitor la recepționarea de către intimat a cererii de recurs, la materialele cauzei lipsesc.

În conformitate cu art. 425 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat încheierea contestată la data de 17 decembrie 2019, însă date ce ar confirma recepționarea acesteia de către recurent la dosar lipsesc.

Recursul a fost declarat la 09 ianuarie 2020, astfel se consideră depus în termen.

În conformitate cu art. 424 alin. (2) și (3) din Codul de procedură civilă, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție examinează recursurile declarate împotriva încheierilor emise de către curțile de apel.

Încheierile Curții Supreme de Justiție nu se supun niciunei căi de atac.

În conformitate cu art. 426 al. (3) din Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copiei certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind cererea de recurs, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a restitui cererea de recurs din următoarele considerente.

Colegiul reține că Vignan Igor a depus cerere de chemare în judecată împotriva Ministerului Justiției cu privire la constatarea încălcării dreptului la judecarea în termen rezonabil a cauzei și repararea prejudiciului moral.

Prin încheierea din 03 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, nu s-a dat curs cererii de chemare în judecată depusă de Vignan Igor și s-a comunicat despre necesitatea traducerii în limba de stat a cererii de chemare în judecată, fiindu-i acordat termen de 5 zile din momentul recepționării încheierii (f.d. 10).

Prin încheierea din 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, s-a restituit cererea de chemare în judecată depusă de Vignan Igor (f.d. 13-14).

La 18 octombrie 2019, Vignan Igor a declarat recurs împotriva încheierilor din 03 septembrie 2019 și 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru (f.d. 16-18).

Prin încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, s-a restituit cererea de recurs depusă de Vignan Igor împotriva încheierilor din 03 septembrie 2019 și 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru, deoarece recurentul a înaintat un recurs într-o limbă străină, acesta nefiind însoțit de o traducere efectuată în modul prevăzut de lege.

La caz, se constată că Vignan Igor contestă încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău, prin care i-a fost restituită cererea de recurs împotriva încheierilor din 03 septembrie 2019 și 23 septembrie 2019 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru.

În conformitate cu art. 423 alin. (1) Codul de procedură civilă, încheierea dată în primă instanță poate fi atacată cu recurs, separat de hotărâre, de către părți și de ceilalți participanți la proces în cazurile prevăzute de prezentul cod și de alte legi, precum și în cazurile în care încheierea face imposibilă desfășurarea de mai departe a procesului. Ea se examinează în recurs conform regulilor stabilite de prezentul capitol.

În conformitate cu art. 426<sup>1</sup> alin. (1) lit. e) Codul de procedură civilă, instanța de recurs este în drept să restituie recursul împotriva încheierii dacă încheierea nu poate fi atacată cu recurs, potrivit legii.

În conformitate cu art. 426<sup>1</sup> alin. (2) Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii judecătorești se restituie în baza a cel puțin unuia din temeiurile prevăzute la alin.(1), printr-o încheiere care nu se supune niciunei căi de atac.

Colegiul Civil, Comercial și de Contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție reține că încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău nu poate fi suspusă recursului, deoarece legiuitorul în cazul emiterii încheierii în temeiul art. 426<sup>1</sup> din Codul de procedură civilă, nu a prevăzut calea de atac cu recurs a acestor acte de dispoziție, prin urmare nici dreptul părții de a contesta aceste încheieri cu recurs.

În circumstanțele enunțate și în contextul normelor de drept citate supra, Colegiul reține că legislația națională pertinentă nu reglementează o cale de atac împotriva încheierii prin care s-a restituit cererea de recurs, fapt ce condiționează ne susceptibilitatea atacării în ordine de recurs a unei astfel de încheieri.

În acest context, instanța de recurs constată că recursul declarat de Vignan Igor a fost depus contrar dispozițiilor legale, fapt ce impune restituirea acestuia.

În acest sens, nu pot fi reținute argumentele recurentului cu privire la ilegalitatea încheierii contestate, deoarece acestea sunt irelevante în circumstanțele în care se referă la dezacordul cu respectiva încheiere, care în virtutea legii nu se supune recursului.

Ca urmare celor menționate, se impune restituirea recursului declarat de Vignan Igor.

Din considerentele menționate, și avînd în vedere că încheierea din 17 decembrie 2019 a Curții de Apel Chișinău nu est susceptibilă recursului, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a restitui recursul declarat de Vignan Igor.

În conformitate cu art. art. 269-270, art. 426<sup>1</sup> alin. (1) lit. e) și al. (2) din Codul de procedură civilă, Colegiul Civil, Comercial și de Contencios Administrativ al Curții Supreme de Justiție

dispune:

Se restituie recursul declarat de către Vignan Igor.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președintele ședinței, judecătorul

Ala Cobăneanu

judecătorii

Nicolae Craiu

Dumitru Mardari